



SOCIETE GENERALE SPÓŁKA AKCYJNA ODDZIAŁ W POLSCE
UL. MARSZAŁKOWSKA 111
00-102 WARSZAWA

TABELA PROWIZJI I OPŁAT BANKOWYCH

BANKING COMMISSIONS AND FEES TABLE

Obowiązuje od 1 lipca 2021 r. zgodnie z Zarządzeniem Dyrektora Generalnego Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce z dnia 24 maja 2021 r.
Applicable from July 1st 2021) according to the order of the General Manager of Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce of May 24th 2021.

SPIS TREŚCI / TABLE OF CONTENTS

CZĘŚĆ A PART A	PROWIZJE I OPŁATY	COMMISSIONS AND FEES	2
	I. PROWADZENIE RACHUNKÓW	I. OPERATING THE ACCOUNT	2
	II. OBSŁUGA OBROTU GOTÓWKOWEGO	II. CASH HANDLING SERVICE	2
	III. REALIZACJA PRZELEWÓW	III. TRANSFER OF FUNDS	3
	PRZELEWY KRAJOWE W ZŁOTYCH	DOMESTIC TRANSFERS IN PLN	3
	PRZELEWY ZAGRANICZNE I PRZELEWY KRAJOWE W WALUTACH OBCYCH	FOREIGN TRANSFERS AND DOMESTIC TRANSFERS IN FOREIGN CURRENCIES	5
	IV. CZEKI I WEKSLA W ZŁOTYCH	IV. CHEQUES, BILLS AND PROMISSORY NOTES IN PLN	6
	V. CZEKI I WEKSLA W WALUTACH OBCYCH	V. CHEQUES, BILLS AND PROMISSORY NOTES IN FOREIGN CURRENCIES	7
	VI. INKASO DOKUMENTOWE	VI. DOCUMENTARY COLLECTION	7
	VII. AKREDYTYWY	VII. LETTERS OF CREDIT	8
	AKREDYTYWA IMPORTOWA	IMPORT LETTER OF CREDIT	8
	AKREDYTYWA EKSPORTOWA	EXPORT LETTER OF CREDIT	9
	VIII. GWARANCJE BANKOWE	VIII. BANK GUARANTEES	9
CZĘŚĆ B PART B	OPROCENTOWANIE KREDYTÓW I DEPOZYTÓW	INTEREST ON CREDIT FACILITIES AND DEPOSITS	11
	I. OPROCENTOWANIE KREDYTÓW	I. INTEREST CHARGED ON CREDIT FACILITIES	11
	II. OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW	II. INTEREST ON DEPOSITS	12
CZĘŚĆ C PART C	REKLAMACJE KLIENTA	CUSTOMER CLAIMS	12
CZĘŚĆ D PART D	INNE CZYNNOŚCI	OTHER SERVICES	12
CZĘŚĆ E PART E	USŁUGI ZARZĄDZANIA ŚRODKAMI FINANSOWYMI PRZEDSIĘBIORSTW	CASH MANAGEMENT SERVICES	15

Wysokość prowizji i opłat dotyczy standardowych czynności bankowych oraz innych czynności realizowanych przez Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce.

Wszystkie prowizje i opłaty są pobierane standardowo kolejnego dnia roboczego po wykonaniu transakcji z rachunku, którego dotyczy zlecenie Klienta (z rachunków w walutach obcych pobierana jest równowartość wskazanych poniżej stawek).

The listed commissions and fees concern standard bank operations and other operations performed by Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce.

All commissions and fees are payable on the next working day and debited from the account, to which the Client's order refers (for accounts held in foreign currencies, the commissions and fees charged are the equivalent of the amounts indicated below).

A. PROWIZJE I OPŁATY / COMMISSIONS AND FEES

I. PROWADZENIE RACHUNKÓW	OPERATING THE ACCOUNT
1. Otwarcie rachunku (opłata jednorazowa) <ul style="list-style-type: none"> a) dla rezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 300 PLN b) dla nierezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1000 PLN 	<i>Opening of account (one-off fee)</i> <ul style="list-style-type: none"> a) <i>for resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 300</i> b) <i>for non-resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 1000</i>
2. Otwarcie każdego następnego rachunku lub subkonta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 	<i>Opening of each additional account or a sub-account</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i>
3. Zamknięcie rachunku <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 	<i>Closing of account</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i>
4. Opłata za prowadzenie rachunku (miesięcznie) <ul style="list-style-type: none"> a) głównego <ul style="list-style-type: none"> 1) dla rezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 2) dla nierezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 300 PLN b) subkonta <ul style="list-style-type: none"> 1) dla rezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 2) dla nierezydenta <ul style="list-style-type: none"> ▪ 150 PLN 	<i>Account maintenance fee (monthly)</i> <ul style="list-style-type: none"> a) <i>main account</i> <ul style="list-style-type: none"> 1) <i>for resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i> 2) <i>for non-resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 300</i> b) <i>sub-account</i> <ul style="list-style-type: none"> 1) <i>for resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i> 2) <i>for non-resident</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 150</i>
5. Opłata specjalna za rachunek (miesięcznie) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1575 PLN za rachunek PLN, niebędący rachunkiem VAT lub ▪ 350 EUR lub równowartość za rachunek w walucie innej niż PLN 	<i>Account special maintenance fee (monthly)</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 1575 for PLN account, excluding VAT account or</i> ▪ <i>EUR 350 or counter value for accounts in other currency than PLN</i>
6. Sporządzenie potwierdzonej kopii wyciągu lub inne wyciągi drukowane na życzenie Klienta w ciągu miesiąca (za czynność bankową, niezależnie od liczby rachunków) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<i>Confirmed copy of statement or additional statements printed at the Customer's request during the month (for banking service, regardless of the number of accounts)</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 50</i>
7. Sporządzenie wyciągu na koniec miesiąca <ul style="list-style-type: none"> a) z rachunku bieżącego <ul style="list-style-type: none"> ▪ bez opłat b) z rachunku VAT <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<i>Preparation of a monthly statement</i> <ul style="list-style-type: none"> a) <i>of current account</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>free of charge</i> b) <i>of VAT account</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 50</i>
II. OBSŁUGA OBROTU GOTÓWKOWEGO	CASH HANDLING SERVICE
1. Wpłata gotówkowa w PLN i w walutach obcych <ul style="list-style-type: none"> ▪ na podstawie indywidualnego uzgodnienia 	<i>Cash deposit in PLN and in foreign currencies</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>based on individual negotiations</i>
2. Wyplata gotówkowa w PLN i w walutach obcych <ul style="list-style-type: none"> ▪ na podstawie indywidualnego uzgodnienia 	<i>Cash withdrawal in PLN and in foreign currencies</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>based on individual negotiations</i>

III. REALIZACJA PRZELEWÓW**TRANSFER OF FUNDS****PRZELEWY KRAJOWE W ZŁOTYCH****DOMESTIC TRANSFERS IN PLN**

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Polecenie przelewu na konto w innym banku:</p> <p>a) dostarczone za pośrednictwem elektronicznych środków przekazu</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 2,50 PLN <p>b) dostarczone w formie papierowej na formularzu polecenia przelewu</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN <p>c) dostarczone faksem lub pocztą elektroniczną (pod warunkiem podpisania odpowiedniego oświadczenia)</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN | <p><i>Transfer to an account in another bank:</i></p> <p>a) <i>orders received by any electronic means</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 2.50</i> <p>b) <i>orders received in paper on the order of transfer form</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> <p>c) <i>orders received by fax or by e-mail (subject to signing of a letter of indemnity)</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> |
| <p>2. Polecenie przelewu z konta na konto w Societe Generale SA Oddział w Polsce</p> <ul style="list-style-type: none">▪ bez opłat | <p><i>Transfer to another account within Societe Generale SA Oddział w Polsce</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>free of charge</i> |
| <p>3. Polecenie przelewu na kwotę 1.000.000 PLN i wyższą przekazywane za pośrednictwem systemu SORBNET</p> <p>a) dostarczone za pośrednictwem elektronicznych środków przekazu</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 15 PLN <p>b) dostarczone w formie papierowej</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN <p>c) dostarczone faksem lub pocztą elektroniczną (pod warunkiem podpisania odpowiedniego oświadczenia)</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN | <p><i>Transfer from PLN 1,000,000 sent through the SORBNET system</i></p> <p>a) <i>orders received by any electronic means</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 15</i> <p>b) <i>in paper form</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> <p>c) <i>received by fax or by e-mail (subject to signing of a letter of indemnity)</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> |
| <p>4. Polecenie przelewu na kwotę niższą niż 1.000.000 PLN przekazywane za pośrednictwem systemu SORBNET</p> <p>a) dostarczone za pośrednictwem elektronicznych środków przekazu</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 50 PLN <p>b) dostarczone w formie papierowej</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN <p>c) dostarczone faksem lub pocztą elektroniczną (pod warunkiem podpisania odpowiedniego oświadczenia)</p> <ul style="list-style-type: none">▪ 150 PLN | <p><i>Transfer under PLN 1,000,000 sent through the SORBNET system</i></p> <p>a) <i>orders received by any electronic means</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 50</i> <p>b) <i>in paper form</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> <p>c) <i>received by fax or by e-mail (subject to signing of a letter of indemnity)</i></p> <ul style="list-style-type: none">▪ <i>PLN 150</i> |

Polecenia przelewu wymienione w pkt. III.1 i III.2. powyżej dostarczone do godz. 15.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu wymienione w pkt. III.1 i III.2. powyżej dostarczone po godz. 15.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane kolejnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu SORBNET wymienione w pkt. III.3 oraz III.4. powyżej dostarczone do godz. 15.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu SORBNET wymienione w pkt. III.3 i III.4 powyżej dostarczone po godz. 15.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane kolejnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia zapłaty wymienione w części E, pkt. 4, dostarczone do godz. 16.00 są wykonywane następnego dnia roboczego I sesją ELIXIR.

Polecenia zapłaty dostarczone po godz. 16.00 są wykonywane I sesją ELIXIR drugiego dnia roboczego następującego po dniu otrzymania.

Polecenia przelewów dostarczone w formie papierowej, faksem lub pocztą elektroniczną wymienione w pkt. III.1 do III.4 powyżej dostarczone do godz. 12.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu dostarczone w formie papierowej, faksem lub pocztą elektroniczną wymienione w pkt. III.1 do III.4 powyżej dostarczone po godz. 12.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane kolejnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

5. Przelewy otrzymane na rzecz klienta
- bez opłat
- Polecenia przelewu otrzymane na rzecz klienta otrzymane za pośrednictwem systemu ELIXIR są księgowane tego samego dnia. Polecenia przelewu otrzymane na rzecz klienta za pośrednictwem systemu SORBNET do godziny 16.00 są księgowane tego samego dnia.

Outgoing transfer orders listed in point. III.1 and III.2. above for execution on the same day received before 15.00 p.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

Outgoing transfer orders listed in point. III.1 and III.2. above for execution on the same day received after 15.00 p.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

Outgoing SORBNET transfer orders listed in point. III.3 and III.4. above for execution on the same day received before 3:00 p.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

Outgoing SORBNET transfer orders listed in point. III.3 and III.4 above for execution on the same day received after 15.00 p.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

Direct debit orders listed in part E, point 4, received till 4.00 p.m. are executed on the next working day by 1st session of ELIXIR.

Direct debit orders received after 4.00 p.m. are executed the second following working day by 1st session of ELIXIR.

Outgoing transfer orders received in paper form, by fax or by e-mail listed in point. III.1 to III.4 above for execution on the same day received before 12.00 p.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

Outgoing transfer orders received in paper form, by fax or by e-mail listed in point. III.1 to III.4 above for execution on the same day received after 12.00 p.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

Incoming transfers

- free of charge

All incoming transfer orders received by the ELIXIR system are booked on the date of receipt.

All incoming transfer orders received by the SORBNET system before 4.00 p.m. are booked on the date of receipt.

**PRZELEWY ZAGRANICZNE W ZŁOTYCH
ORAZ PRZELEWY KRAJOWE I ZAGRANICZNE
W WALUTACH OBCYCH**

6. Polecenie przelewu dostarczone za pośrednictwem elektronicznych środków przekazu:
- 0,3% od wartości zlecenia
minimum 60 PLN
maksimum 300 PLN
plus koszty telekomunikacyjne
7. Polecenie przelewu dostarczone w formie papierowej:
- 0,3% od wartości zlecenia
minimum 150 PLN
maksimum 300 PLN
plus koszty telekomunikacyjne
8. Polecenie przelewu dostarczone faksem lub pocztą elektroniczną (pod warunkiem podpisania odpowiedniego oświadczenia):
- 0,3% od wartości zlecenia
minimum 150 PLN
maksimum 300 PLN
plus koszty telekomunikacyjne
9. Przelewy transgraniczne w strefie Europejskiego Obszaru Gospodarczego w EUR

Polecenie przelewu za pośrednictwem SEPA lub SWIFT:

- a) dostarczone za pośrednictwem elektronicznych środków przekazu
- 2,50 PLN
- b) dostarczone w formie papierowej na formularzu polecenia przelewu
- 150 PLN
- c) dostarczone faksem lub pocztą elektroniczną (pod warunkiem podpisania odpowiedniego oświadczenia)
- 150 PLN

Polecenia przelewu w EUR, USD i PLN wymienione w pkt. III.6 i III.9a powyżej dostarczone do godz. 15.00 do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu w EUR, USD i PLN wymienione w pkt. III.6 i III.9a powyżej, dostarczone po godz. 15.00 do realizacji w tym samym dniu są wykonywane następnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewów w EUR, USD i PLN dostarczone w formie papierowej, faksem lub pocztą elektroniczną wymienione w pkt. III.7, III.8, III.9b i III.9c powyżej dostarczone do godz. 12.00 ze wskazaniem do realizacji w

**FOREIGN TRANSFERS IN ZLOTYS
AND DOMESTIC AND FOREIGN TRANSFERS IN
FOREIGN CURRENCIES**

Outgoing transfer order received by any electronic means:

- 0.3% of order value
minimum PLN 60
maximum PLN 300
plus telecommunication costs*

Orders of transfer received in paper form:

- 0.3% of order value
minimum PLN 150
maximum PLN 300
plus telecommunication costs*

Orders of transfer received by fax or e-mail (subject to signing of a letter of indemnity):

- 0.3% of order value,
minimum PLN 150
maximum PLN 300
plus telecommunication costs*

Cross-border transfers in European Economic Area in EUR

SEPA (Single Euro Payment Area) or SWIFT transfer orders:

- a) orders received by any electronic means*
- PLN 2.50*
- b) orders received in paper on the order of transfer form*
- PLN 150*
- c) orders received by fax or by e-mail (subject to signing of a letter of indemnity)*
- PLN 150*

Outgoing payment orders in EUR, USD and PLN listed in point. III.6 and III.9a above for execution on the same day received before 3.00 p.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

Outgoing payment orders in EUR, USD and PLN listed in point. III.6 and III.9a above for execution on the same day received after 3.00 p.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

Outgoing transfer orders in EUR, USD and PLN received in paper form, by fax or by e-mail listed in point. III.7, III.8, III.9b and III.9c above for execution on the same day received before 12.00 p.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu w EUR, USD i PLN dostarczone w formie papierowej, faksem lub pocztą elektroniczną wymienione w pkt. III.7, III.8, III.9b and III.9c powyżej dostarczone po godz. 12.00 ze wskazaniem do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane kolejnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu w pozostałych walutach wymienione w pkt. III.6, III.7, III.8 i III.9 powyżej dostarczone do godz. 11.00 do realizacji w tym samym dniu, są wykonywane z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Polecenia przelewu w pozostałych walutach wymienione w pkt. III.6, III.7, III.8 i III.9 powyżej, dostarczone po godz. 11.00 do realizacji w tym samym dniu są wykonywane następnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

10. Opłata NON-STP pobierana, gdy w poleceniu przelewu brak danych umożliwiających automatyczne przetworzenie oraz w przypadku zmiany w zleceniu na prośbę Klienta

- 100 PLN

11. Anulowanie zlecenia po dostarczeniu dyspozycji do banku

- 100 PLN

12. Przelewy otrzymane na rzecz klienta:

- bez opłat

Przelewy otrzymane na rzecz klienta do godz. 18.00 księgowane są z datą ich otrzymania, przy zachowaniu należytej staranności.

Przelewy otrzymane na rzecz klienta po godz. 18.00 księgowane są następnego dnia roboczego, przy zachowaniu należytej staranności.

Outgoing transfer orders in EUR, USD and PLN received in paper form, by fax or by e-mail listed in point. III.7, III.8, III.9b and III.9c above for execution on the same day received after 12.00 p.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

Outgoing payment orders in other currencies listed in point. III.6, III.7, III.8 and III.9 above for execution on the same day received before 11.00 a.m. are executed on the date of receipt on a best effort basis.

Outgoing payment orders in other currencies listed in point. III.6, III.7, III.8 and III.9 above for execution on the same day received after 11.00 a.m. are executed on the next working day on a best effort basis.

NON-STP fee charged to the order if missing complete data for automated process of booking and if the Client requests for change in the order

- PLN 100

Cancellation of the order after receiving the order by the bank

- PLN 100

Incoming Orders:

- free of charge

All incoming orders received before 6.00 p.m. are booked on the date of receipt on a best effort basis.

All incoming orders received after 6.00 p.m. are booked on the next working day on a best effort basis.

IV. CZEKI I WEKSLE W ZŁOTYCH

CHEQUES BILLS AND PROMISORY NOTES IN PLN

1. Wystawienie czeku bankierskiego w PLN

- 0,25% od kwoty czeku
minimum 50 PLN
maksimum 300 PLN

2. Zastrzeżenie czeku bankierskiego

- 50 PLN

3. Anulowanie czeku bankierskiego

- 50 PLN

4. Inkaso czeków krajowych od waloru:

- 50 PLN

Issue of banker's cheque in PLN

- 0.25% of value
minimum PLN 50
maximum PLN 300

Stop payment on banker's cheque

- PLN 50

Banker's cheque cancellation

- PLN 50

Clearing of domestic cheques for any cheque:

- PLN 50

5.	Inkaso weksli krajowych od waloru: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,1% od sumy wekslowej minimum 50 PLN maksimum 300 PLN 	<i>Clearing of domestic bills and promissory notes for any bill or promissory note:</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0.1% of value minimum PLN 50 maximum PLN 300
----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

V. CZEKI I WEKSLE W WALUTACH OBCYCH

CHEQUES AND BILLS IN FOREIGN CURRENCIES

1.	Wystawienie czeku bankierskiego w EUR <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,25% od kwoty czeku minimum 50 PLN maksimum 300 PLN 	<i>Issuance of banker's cheque in EUR</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0.25% of value minimum PLN 50 maximum PLN 300
2.	Zastrzeżenie czeku <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<i>Stop payment on cheque</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 50
3.	Anulowanie czeku <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<i>Cancellation of cheque</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 50
4.	Inkaso czeków i weksli płatnych za granicą wysłanie czeku do inkasa <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,1 % od kwoty czeku minimum 50 PLN maksimum 300 PLN za czek inkaso weksła <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,1 % od sumy wekslowej minimum 50 PLN maksimum 300 PLN za weksel 	<i>Clearing of cheques and bills payable abroad sending the cheque for collection</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0.1 % of value minimum PLN 50 maximum PLN 300 per cheque <i>bills collection</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0.1 % of value minimum PLN 50 maximum PLN 300 per bill
5.	Zwrot weksła bez zapłaty <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<i>Return of bill without payment</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 50

VI. INKASO DOKUMENTOWE

DOCUMENTARY COLLECTION

1.	Zapłata za dokumenty a) prezentacja do 5 dokumentów <ul style="list-style-type: none"> ▪ 500 PLN b) prezentacja 5 i więcej dokumentów <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1000 PLN 	<i>Delivery of documents against payment</i> a) <i>presentation up to 5 documents</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 500 b) <i>presentation 5 and more documents</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 1000
2.	Wydanie dokumentów za akcept weksła lub za przyrzeczenie zapłaty <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<i>Delivery of documents against acceptance of accompanying bill of exchange or against a letter of undertaking</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 250
3.	Wydanie dokumentów wolnych od zapłaty <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<i>Delivery of documents free of payment</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 250
4.	Zwrot dokumentów <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<i>Return of documents</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 250
5.	Przekazanie prowizji agentowi lub innej osobie trzeciej <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN (plus zwrot poniesionych kosztów) 	<i>Transfer of part of value of documents to an agent or to other third party</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 250 (plus refund of expenses incurred)
6.	Zmiana warunków inkasa <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<i>Amendment of documentary collection terms</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 250
7.	Protest weksła <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN (plus taksa notarialna) 	<i>Bill protest</i> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PLN 450 (plus notary fee)

<p>8. Prolongata, odmowa zapłaty, przedstawienie do akceptacji, informacja o płatności</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 350 PLN od czynności bankowej 	<p><i>Extension of maturity, non payment, collecting the acceptance, enquiry</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 350 per bank action</i>
<p>9. Koszty wysyłki (porto): listem poleconym (na życzenie Klienta)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ zwrot poniesionych kosztów <p>przesyłka ekspresowa (kurierska) (na życzenie Klienta)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ zwrot poniesionych kosztów 	<p><i>Postal fees: by registered mail (at Customer's request)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>refund of actual costs incurred</i> <p><i>express mail (messenger service) (at Customer's request)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>refund of actual costs incurred</i>

VII. AKREDYTYWY

LETTERS OF CREDIT

AKREDYTYWA IMPORTOWA

IMPORT LETTER OF CREDIT

<p>1. Otwarcie akredytywy</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ negocjowana, minimum 150 EUR kwartalnie 	<p><i>Opening:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>individually negotiated, minimum EUR 150 quarterly</i>
<p>2. Zmiana</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 300 PLN + niezbędne korekty prowizji pobranej w chwili otwarcia, jeśli zostało zwiększone zaangażowanie lub przedłużony termin 	<p><i>Amendment</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 300 + necessary corrections of commission charged at opening, if the commitment was increased or the validity extended</i>
<p>3. Realizacja</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,25% od kwoty dokumentów minimum 450 PLN 	<p><i>Realisation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>0.25 % of documents' value minimum PLN 450</i>
<p>4. Realizacja zapłaty bez dokumentów</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Payment without documents</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>
<p>5. Przekazanie prowizji agentowi lub innej osobie trzeciej</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Transfer of commission to an agent or other third party</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>
<p>6. Płatność odroczonej</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ negocjowana, minimum 450 PLN 	<p><i>Deferred payment</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>individually negotiated, minimum PLN 450</i>
<p>7. Spisanie akredytywy (w całości)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Cancellation of L/C (in whole)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>
<p>8. Prowizja od niezgodnych dokumentów (pobierana od beneficjenta akredytywy)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 EUR lub równowartość w PLN 	<p><i>Discrepancy fee (paid by the L/C beneficiary)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>EUR 100 or equivalent in PLN</i>
<p>9. Próbne sprawdzenie zlecenia otwarcia akredytywy</p> <p>a) pierwszy próbny projekt tekstu</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ bez opłat <p>b) każdy kolejny</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<p><i>Preliminary examination of the order of L/C opening</i></p> <p>a) <i>first draft</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>free of charge</i> <p>b) <i>each following</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 250</i>
<p>10. Przygotowanie projektu akredytywy</p> <p>a) na podstawie zlecenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 200 PLN <p>b) na podstawie niepełnego zlecenia lub dokumentów handlowych</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Draft of L/C</i></p> <p>a) <i>based on an instruction order</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 200</i> <p>b) <i>based on an uncompleted order or commercial documents</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>
<p>11. Zwrot dokumentów do banku zagranicznego (w przypadku odmowy płatności)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Return of documents to foreign bank (in case of payment refusal)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>

- | | | |
|-----|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 12. | Konsultacje | <i>Consultation</i> |
| | ▪ 450 PLN | ▪ <i>PLN 450</i> |
| 13. | Opłata za przygotowanie zestawienia otwartych akredytyw | <i>Fee for preparation of report of issued L/Cs</i> |
| | ▪ 200 PLN | ▪ <i>PLN 200</i> |

AKREDYTYWA EKSPORTOWA

EXPORT LETTER OF CREDIT

- | | | |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14. | Awizacja | <i>Advising</i> |
| | a) awizacja akredytywy niepotwierdzonej | a) <i>advice of non-confirmed L/C</i> |
| | ▪ 0,1 % od kwoty akredytywy | ▪ <i>0.1% of L/C value</i> |
| | Minimum 150 EUR lub równowartość w PLN | <i>minimum EUR 150 or equivalent in PLN</i> |
| | b) awizacja akredytywy do banku trzeciego | b) <i>L/C advising for the third bank</i> |
| | ▪ 250 EUR lub równowartość w PLN | ▪ <i>EUR 250 or equivalent in PLN</i> |
| 15. | Potwierdzenie akredytywy | <i>Confirmation of L/C</i> |
| | ▪ indywidualnie, | ▪ <i>case by case,</i> |
| | minimum 200 EUR kwartalnie | <i>minimum EUR 200 quarterly</i> |
| 16. | Zmiana | <i>Amendment</i> |
| | ▪ 100 EUR lub równowartość w PLN | ▪ <i>EUR 100 or equivalent in PLN</i> |
| | + niezbędne korekty prowizji, jeżeli zostało zwiększone zaangażowanie lub przedłużony termin | <i>+ necessary corrections of commission, if the commitment was increased or the validity extended</i> |
| 17. | Realizacja | <i>Realisation</i> |
| | ▪ 0,20% od kwoty dokumentów | ▪ <i>0.20% of documents value</i> |
| | minimum 150 EUR lub równowartość w PLN | <i>minimum EUR 150 or equivalent in PLN</i> |
| | Realizacja zapłaty bez dokumentów | <i>Payment without documents</i> |
| | ▪ 150 EUR | ▪ <i>EUR 150</i> |
| 18. | Wysłanie dokumentów bez sprawdzenia | <i>Sending documents without checking</i> |
| | ▪ 120 EUR lub równowartość w PLN | ▪ <i>EUR 120 or equivalent in PLN</i> |
| 19. | Płatność odroczonea | <i>Deferred payment</i> |
| | a) akredytywa potwierdzona- | a) <i>confirmed L/C -</i> |
| | koszt potwierdzenia | <i>cost of confirmation</i> |
| | ▪ indywidualnie negocjowany, | ▪ <i>individually negotiated,</i> |
| | minimum 200 EUR kwartalnie | <i>minimum EUR 200 quarterly</i> |
| | b) akredytywa niepotwierdzona | b) <i>unconfirmed</i> |
| | ▪ 0,1% od kwoty dokumentów za każdy rozpoczęty trzymiesięczny okres odroczenia akredytywy, | ▪ <i>0.1% of documents' value for each started three month period of the deferred payment of the letter of credit,</i> |
| | minimum 150 EUR lub równowartość w PLN | <i>minimum EUR 150 or equivalent in PLN</i> |
| 20. | Spisanie akredytywy (w całości) | <i>Cancellation of L/C (in whole)</i> |
| | ▪ 100 EUR lub równowartość w PLN | ▪ <i>EUR 100 or equivalent in PLN</i> |
| 21. | Sprawdzenie próbných dokumentów – za każde sprawdzenie | <i>Examination of preliminary documents – for each examination</i> |
| | ▪ 50 EUR lub równowartość w PLN | ▪ <i>EUR 50 or equivalent in PLN</i> |

VIII. GWARANCJE BANKOWE

BANK GUARANTEES

- | | | |
|----|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Wystawienie gwarancji – tekst standardowy | <i>Issuance of a guarantee – standard text</i> |
| | ▪ 250 PLN + koszty poniesione przez bank na rzecz osób trzecich | ▪ <i>PLN 250 + any additional costs incurred by the bank for the benefit of a third party</i> |

<p>2. Wystawienie gwarancji – tekst niestandardowy</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN + koszty poniesione przez bank na rzecz osób trzecich 	<p><i>Issuance of a guarantee – non standard text</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450 + any additional costs incurred by the bank for the benefit of a third party</i>
<p>3. Modyfikacja gwarancji lub sporządzenie załączników</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 250 PLN 	<p><i>Modification of guarantee or drawing up of appendices</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 250</i>
<p>4. Wystawienie zmiany do gwarancji – tekst niestandardowy</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 350 PLN 	<p><i>Issuance of amendment to guarantee – non-standard text</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 350</i>
<p>5. Wystawienie gwarancji za zobowiązania konsorcjum</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 450 PLN 	<p><i>Issue on request of consortium</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 450</i>
<p>6. Złożenie dyspozycji wystawienia gwarancji lub aneksu do gwarancji w formie papierowej</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 300 PLN 	<p><i>Submission of an instruction to issue a guarantee or an annex to the guarantee in paper form</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 300</i>
<p>7. Opłata za potwierdzenie Bankowej karty wzorów podpisów i pełnomocnictw przez notariusza</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 400 PLN plus zwrot kosztów notariusza 	<p><i>Confirmation by notary of the Bank specimen signature Card or other proxies</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 400 plus reimbursement of the notary cost</i>
<p>8. Prowizja od wystawionej gwarancji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ negocjowana, minimum 675 PLN lub 150 EUR kwartalnie 	<p><i>Commission on issued guarantee</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>negotiated, minimum PLN 675 or EUR 150 quarterly</i>
<p>9. Prowizja od gwarancji wystawionej na zlecenie banku zagranicznego:</p> <p>filii Societe Generale</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ negocjowana, minimum 160 EUR (plus koszt wystawienia gwarancji) <p>innego banku</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ negocjowana, minimum 200 EUR kwartalnie (plus koszt wystawienia gwarancji) 	<p><i>Commission on guarantee issued by order of a foreign bank:</i></p> <p><i>a subsidiary of Societe Generale</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>negotiated, minimum EUR 160 (plus guarantee issuance cost)</i> <p><i>another bank</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>negotiated, minimum EUR 200 quarterly (plus guarantee issuance cost)</i>
<p>10. Cesja praw z gwarancji:</p> <p>a) zgodne dokumenty</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 800 PLN <p>b) niezgodne dokumenty</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1200 PLN <p><i>Każda cesja wymaga uprzedniej zgody Banku</i></p>	<p><i>Assignment of rights under the guarantee:</i></p> <p>a) <i>proper documentation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 800</i> <p>b) <i>discrepancy fee</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 1200</i> <p><i>Each assignment requires prior Bank's consent</i></p>
<p>11. Opłata za przygotowanie dodatkowych dokumentów do wystawianych gwarancji lub do zmian do gwarancji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 200 PLN 	<p><i>Fee for preparation of additional documents for issued guarantees or guarantee's changes</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 200</i>
<p>12. Realizacja wypłaty z gwarancji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,15% od kwoty wypłaty minimum 600 PLN 	<p><i>Execution of calling the guarantee</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>0.15% on the paid amount minimum PLN 600</i>

13. Opłata związana z obsługą wstrzymania lub wycofania żądania zapłaty	<i>Fee for withhold or withdrawal of calling for payment</i>
▪ 600 PLN	▪ PLN 600
14. Opłata za przygotowanie dokumentu gwarancji w przypadku złożenia przez Klienta rezygnacji z wystawienia gwarancji bankowej	<i>Fee for preparation of the guarantee in case of resignation by the Client from the issue of the bank guarantee</i>
▪ 400 PLN	▪ PLN 400
15. Opłata za przygotowanie zestawienia otwartych gwarancji	<i>Fee for preparation of report of issued guarantees</i>
▪ 200 PLN	▪ PLN 200
16. Prowizja za awizację gwarancji	<i>Fee for advising of guarantee</i>
▪ 300 EUR	▪ EUR 300
<i>Bank awizuje gwarancje wyłącznie na rzecz swoich klientów</i>	<i>Bank advises guarantees on behalf of its Clients only</i>

B. OPROCENTOWANIE KREDYTÓW I DEPOZYTÓW / INTEREST ON CREDIT FACILITIES AND DEPOSITS

Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce przyjmuje do naliczania odsetek liczbę dni w roku wynoszącą 365.

Societe Generale Spółka Akcyjna Oddział w Polsce shall use a year of 365 days for calculation of interest.

I. OPROCENTOWANIE KREDYTÓW FACILITIES

INTEREST CHARGED ON CREDIT

Oprocentowanie kredytów w złotych i walutach obcych

- określone w każdej umowie kredytowej, na podstawie indywidualnego uzgodnienia, w oparciu o stopę podstawową banku powiększoną o jego marżę

Interest charged on credit facilities in zlotys and foreign currencies

- set out in each credit agreement individually, on the basis of the Bank's base rate increased by its margin

Oprocentowanie salda debetowego powstałego za zgodą Banku w przypadku braku limitu kredytowego dla rachunków w złotych

- WIBOR* + 5% p.a. – nie mniej niż 5%

Interest on debit balance Interest on debit balance created with the Bank's consent in the absence of a credit limit for accounts in zlotys

- WIBOR* + 5% p.a. – not less than 5%

* 1-miesięczna stopa WIBOR obowiązująca we wszystkie dni danego miesiąca.

** 1-month WIBOR valid on all days of the given month.*

Oprocentowanie salda debetowego powstałego za zgodą Banku w przypadku braku limitu kredytowego dla rachunków w walutach obcych

- 1-miesięczna stopa referencyjna dla danej waluty* publikowanej w dni robocze danego miesięcznego okresu odsetkowego** powiększona o marżę banku 5% p.a. – nie mniej niż 5%

Interest on debit balance Interest on debit balance created with the Bank's consent in the absence of a credit limit for accounts in foreign currency

- 1 monthly reference rate for the given foreign currency* published on the working days of the given monthly interest period** increased by the Bank's margin 5% p.a. - not less than 5%

*LIBOR dla JPY, USD
CIBOR dla DKK
STIBOR dla SEK
PRIBOR dla CZK
OIBOR dla NOK
EURIBOR dla EUR
BUBOR dla HUF

** LIBOR for JPY, USD
CIBOR for DKK
STIBOR for SEK
PRIBOR for CZK
OIBOR for NOK
EURIBOR for EUR
BUBOR for HUF*

Oprocentowanie salda debetowego powstałego za zgodą Banku w przypadku braku limitu kredytowego dla rachunków w CHF i GBP

- stopa referencyjna publikowana w dni robocze danego miesiąca okresu odsetkowego** powiększona o marżę Banku 5% p.a. – nie mniej niż 5%

SARON dla CHF
SONIA dla GBP

** miesięczny okres odsetkowy liczony jest od ostatniego dnia miesiąca kalendarzowego do przedostatniego dnia następnego miesiąca kalendarzowego

Interest on debit balance created with the Bank's consent in the absence of a credit limit for accounts in CHF and GBP

- *reference rate published on the working days of the given monthly interest period** increased by the Bank's margin 5% p.a. – not less than 5%*

SARON for CHF
SONIA for GBP

** *the monthly interest period is counted from the last day of the previous month to the next-to-last day of the current month*

II. OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW

INTEREST ON DEPOSIT

1. Oprocentowanie rachunków bieżących i VAT: w złotych:

- 0,00% p.a.

2. Oprocentowanie rachunków bieżących w walutach obcych:

- 0,00% p.a. (patrz punkt D. 25)

3. Depozyty terminowe w złotych (minimalna kwota depozytu: 100.000 PLN)

- według indywidualnych ustaleń

4. Depozyty terminowe w walutach obcych

- według indywidualnych ustaleń

Interest on current accounts and VAT: in zloty:

- *0.00% p.a.*

Interest on current accounts in foreign currencies:

- *0,00% p.a. (see point D. 25)*

Term deposits in zloty (minimum deposit amount: PLN 100,000)

- *subject to negotiation*

Term deposits denominated in foreign currencies

- *subject to negotiation*

C. REKLAMACJA KLIENTA / CUSTOMER CLAIMS

1. Reklamacja klienta

a) w banku Beneficjenta w Polsce do 6 miesięcy od zlecenia wykonania transakcji lub czynności

- 100 PLN + opłaty innego banku

b) w banku Beneficjenta za granicą do 6 miesięcy od zlecenia wykonania transakcji lub czynności

- 150 PLN + opłaty innego banku

c) w banku Beneficjenta w Polsce powyżej 6 miesięcy od zlecenia wykonania transakcji lub czynności

- 200 PLN + opłaty innego banku

d) w banku Beneficjenta za granicą powyżej 6 miesięcy od zlecenia wykonania transakcji lub czynności

- 300 PLN + opłaty innego banku

Customer claims

a) *at the Beneficiary's bank in Poland up to 6 months from the issue of the order to perform a transaction or other action*

- *PLN 100 + the other bank's charge*

b) *at the Beneficiary's bank abroad up to 6 months from the issue of the order to perform a transaction or other action*

- *PLN 150 + the other bank's charge*

c) *at the Beneficiary's bank in Poland over 6 months from the issue of the order to perform a transaction or other action*

- *PLN 200 + the other bank's charge*

d) *at Beneficiary's bank abroad over 6 months from the issue of the order to perform a transaction or other action*

- *PLN 300 + other the bank's charge*

D. INNE CZYNNOŚCI / OTHER SERVICES

1. Opłata za udzielenie lub odnowienie kredytu krótkoterminowego

- minimum 1000 PLN

2. Standardowa opinia bankowa

- 250 PLN

Charges on credit facility drawings or renewals

- *minimum PLN 1000*

Standard bank opinion

- *PLN 250*

3.	Specjalistyczna opinia bankowa ▪ 350 PLN	<i>Special bank opinion</i> ▪ <i>PLN 350</i>
4.	Zmiana opinii bankowej ▪ 100 PLN	<i>Modification of any bank opinion</i> ▪ <i>PLN 100</i>
5.	Raport dla audytorów ▪ 500 PLN	<i>Report for auditors</i> ▪ <i>PLN 500</i>
6.	Przygotowanie danych dla audytorów innych banków ▪ 400 PLN	<i>Preparation of data for other banks' auditors</i> ▪ <i>PLN 400</i>
7.	Zaświadczenia o posiadaniu rachunku (nie dotyczy zaświadczenia o otwarciu rachunku) ▪ 250 PLN	<i>Certificates of account's ownership (does not apply to the account opening certificate)</i> ▪ <i>PLN 250</i>
8.	Wydruk transakcji z rachunku ▪ 50 PLN	<i>Transaction printout</i> ▪ <i>PLN 50</i>
9.	Kopia dokumentu odszukanego w archiwum do 6 miesięcy od daty realizacji transakcji ▪ 100 PLN	<i>Copy of a document from the bank's archive up to 6 months</i> ▪ <i>PLN 100</i>
	powyżej 6 miesięcy od daty realizacji transakcji ▪ 200 PLN	<i>over 6 months</i> ▪ <i>PLN 200</i>
10.	Potwierdzenie salda ▪ 200 PLN	<i>Balance confirmation</i> ▪ <i>PLN 200</i>
11.	Wysłanie dokumentacji na prośbę Klienta ▪ 50 PLN	<i>Sending of documents by on Client's request</i> ▪ <i>PLN 50</i>
12.	Koszty telekomunikacyjne za każdą wysłaną wiadomość (SWIFT'em lub za pośrednictwem innej formy przekazu): ▪ 50 PLN	<i>Telecommunications fees for messages (sent by SWIFT or by any other means)</i> ▪ <i>PLN 50</i>
13.	Wydawanie zaświadczeń wszelkiego rodzaju (w tym: zaświadczenie o kapitale założycielskim, o podwyższeniu kapitału założycielskiego) ▪ do negocjacji, minimum 100 PLN	<i>Issuance of all types of certificates (including certificate stating registered capital, certificate stating increase of registered capital)</i> ▪ <i>negotiated, minimum PLN 100</i>
14.	Umowa kaucji ▪ 250 PLN	<i>Guarantee deposit agreement</i> ▪ <i>PLN 250</i>
15.	Załączniki do umowy kaucji ▪ 50 PLN	<i>Appendices to the guarantee deposit agreement</i> ▪ <i>PLN 50</i>
16.	Blokada środków z rachunku Klienta na rzecz Beneficjenta ▪ 500 PLN rocznie	<i>Account blockade on Customer's request</i> ▪ <i>PLN 500 per year</i>
17.	Blokada środków z rachunku Klienta na rzecz Beneficjenta – w przypadku zastosowania niestandardowych dokumentów ▪ indywidualnie negocjowane, minimum 1000 PLN rocznie	<i>Account blockade on Customer's request – non-standard documents</i> ▪ <i>individually negotiated, minimum PLN 1000 per year</i>
18.	Obsługa zajęcia rachunku ▪ 500 PLN (opłata jednorazowa) ▪ 50 PLN (za każdy przelew powyżej 3 przelewów)	<i>Maintenance of the seizure on account</i> ▪ <i>PLN 500 (one-off fee)</i> ▪ <i>PLN 50 (for each transfer above 3 transfers)</i>

<p>19. Realizacja decyzji Urzędu Skarbowego dotyczącej zwrotu środków z rachunku VAT</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 	<p><i>Carrying out Tax Office decision concerning the repayment of funds from a VAT account</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i>
<p>20. Wdrożenie nowej/uzupełniającej Karty Wzorów Podpisów (nie dotyczy wykreśleń)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN 	<p><i>Implementation of a new/complementary Specimen Signature Card (does not apply to deletions)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 50</i>
<p>21. Potwierdzenie wzoru podpisu na prośbę Klienta (złożone minimum 1 dzień roboczy wcześniej do godziny 11:00)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 150 PLN <p>Na żądaniu zapłaty z gwarancji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 500 PLN 	<p><i>Confirmation of specimen signature at the Client's request (sent at least one business day before until 11.00 a.m.)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 150</i> <p><i>On the demand for payment under the guarantee</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 500</i>
<p>22. Dodatkowe czynności oraz opłata roczna za odstąpienie od określonych punktów Regulaminu Otwierania i Prowadzenia Rachunków Bieżących</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ od 100 do 10.000 PLN w zależności od rodzaju czynności 	<p><i>Additional services and annual fee for dispensation from certain points of Current Account Opening and Operating Regulations</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100 – PLN 10,000 depending on the service</i>
<p>23. Potwierdzenie przelewu do 6 miesięcy od daty realizacji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 50 PLN <p>powyżej 6 miesięcy od daty realizacji</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 100 PLN 	<p><i>Confirmation of transfer up to 6 months</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 50</i> <p><i>over 6 months</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>PLN 100</i>
<p>24. Opłata z tytułu środków na rachunku bieżącym przekraczającym na koniec dnia kwotę 250,000 EUR od kwoty przekroczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ECB EUR Deposit Rate płatna miesięcznie 	<p><i>Fee for funds on the current account exceeding EUR 250,000 at the end of the day over threshold amount</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>ECB EUR Deposit Rate paid monthly</i>
<p>25. Opłata roczna za utrzymywanie wysokiego salda środków zgromadzonych na rachunkach bankowych, w tym na rachunkach bieżących, pomocniczych, automatycznych lokat O/N – naliczana oddzielnie dla każdej waluty w dniu 31 grudnia każdego roku</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0,25% od Podstawy opłaty <p>Obliczanie Podstawy opłaty:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bank oblicza różnicę pomiędzy sumą sald na rachunkach w danej walucie na dzień 31 grudnia danego roku a średnią dziennych sum sald na wszystkich rachunkach w tej samej walucie w okresie 01.09-30.11 tego samego roku („Różnica”) W przypadku, gdy w powyższym wyliczeniu średnia dziennych sum sald jest ujemna, przyjmuje się, że ta średnia wynosi zero. ▪ Różnica pomniejszona o równowartość 1 mln EUR w danej walucie, ustaloną według średniego kursu NBP z dnia 31 grudnia danego roku, stanowi Podstawę opłaty ▪ Opłata nie jest pobierana w przypadku, gdy Podstawa opłaty jest ujemna 	<p><i>The annual fee for maintaining a high balance of funds deposited on the bank accounts, including current accounts, auxiliary, automatic O/N deposits - calculated separately for each currency on 31 December each year</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>0.25% of the Fee basis</i> <p><i>Calculation of the Fee basis:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>The Bank calculates the difference between the total of balances on accounts in a given currency as at December 31st of a given year and the average of total daily balances on all accounts in the same currency during the period from 01.09 to 30.11 of the same year ("Difference"). If in the above calculation the average of total daily balances is negative, this average is assumed to be zero</i> ▪ <i>The difference reduced by the equivalent of EUR 1 million in a given currency, established according to the average NBP exchange rate as of 31 December of a given year, is the basis for the Fee</i> ▪ <i>The fee is not charged if the Fee basis is negative</i>

E. USŁUGI ZARZĄDZANIA ŚRODKAMI FINANSOWYMI PRZEDSIĘBIORSTW / CASH MANAGEMENT SERVICES

Usługi dostępne po zawarciu właściwych umów / Services available after signing of dedicated contracts

1.	SG NetBanking opłata miesięczna <ul style="list-style-type: none">Zależnie od wybranych opcji, liczby rachunków i użytkowników	SG NetBanking monthly fee <ul style="list-style-type: none">Depending on selected options, number of accounts and users
	Opłaty za wydanie urządzenia dostępowego:	Fees for access devices:
	<ul style="list-style-type: none">Certyfikat podpisu elektronicznego na kluczu USB:<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 190 PLNmiesięcznie za użytkownika: 10 PLNCertyfikat podpisu elektronicznego na karcie kryptograficznej:<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 90 PLNmiesięcznie: 10 PLNCertyfikat podpisu elektronicznego na karcie kryptograficznej wraz z czytnikiem kart:<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 210 PLNmiesięcznie: 10 PLNToken haseł jednorazowych:<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 50 PLNmiesięcznie: 5 PLNAPTO aplikacja mobilna:<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 50 PLNmiesięcznie: 10 PLNOdblokowanie hasła na urządzeniu dostępowym<ul style="list-style-type: none">jednorazowo: 50 PLN	<ul style="list-style-type: none">Electronic signature certificate on USB key:<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 190monthly fee: PLN 10Electronic signature certificate on smart card:<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 90monthly fee: PLN 10Electronic signature certificate on smart card + card reader:<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 210monthly fee: PLN 10OTP token<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 50monthly fee: PLN 5APTO mobile application<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 50monthly fee: PLN 10Unblocking of password on electronic device<ul style="list-style-type: none">one-off fee: PLN 50
	Utworzenie definicji importu / eksportu plików z danymi w SG NetBankingu <ul style="list-style-type: none">indywidualnie, minimum 250 PLN	Creation of import / export definition with data in SG NetBanking <ul style="list-style-type: none">individually, minimum PLN 250
	Limit dzienny per upoważniona osoba <ul style="list-style-type: none">250 PLN (wdrożenie)50 PLN (opłata miesięczna)	Daily limit per authorized person <ul style="list-style-type: none">PLN 250 (implementation)PLN 50 (monthly fee)
2.	Karta VISA Business:	VISA Business Card:
	wydanie karty <ul style="list-style-type: none">bez opłat	card issuance <ul style="list-style-type: none">free of charge
	opłata roczna za użytkowanie karty <ul style="list-style-type: none">250 PLN	annual fee <ul style="list-style-type: none">PLN 250
	rozliczenia operacji bezgotówkowych <ul style="list-style-type: none">bez opłat	non-cash settlement <ul style="list-style-type: none">free of charge
	wypłaty gotówkowe z karty <ul style="list-style-type: none">10 PLN + 2,5% wypłacanej kwoty	cash withdrawal <ul style="list-style-type: none">PLN 10 + 2.5% of the amount
	wydanie duplikatu karty <ul style="list-style-type: none">100 PLN	card duplicate issuance <ul style="list-style-type: none">PLN 100

zmiana PIN-u	<i>PIN change</i>
▪ 10 PLN	▪ <i>PLN 10</i>
zapytanie o saldo	<i>request for balance</i>
▪ 10 PLN	▪ <i>PLN 10</i>
zastrzeżenie karty	<i>card cancelling</i>
▪ 60 PLN	▪ <i>PLN 60</i>
reklamacja	<i>claim</i>
▪ 100 PLN	▪ <i>PLN 100</i>
bonus	<i>bonus</i>
▪ 30 PLN	▪ <i>PLN 30</i>
3. Automatyczne Przenoszenie Sald	<i>Automatic Balance Transfer</i>
wdrożenie usługi	<i>Implementation fee</i>
▪ 500 PLN	▪ <i>PLN 500</i>
opłata miesięczna	<i>monthly fee</i>
▪ 100 PLN za każdy rachunek pomocniczy	▪ <i>PLN 100 for each secondary account</i>
4. Polecenie zapłaty	<i>Direct debit</i>
wdrożenie usługi	<i>implementation fee</i>
▪ 500 PLN	▪ <i>PLN 500</i>
opłata miesięczna	<i>monthly fee</i>
▪ 300 PLN	▪ <i>PLN 300</i>
przetworzenie pojedynczej transakcji	<i>processing of single transaction</i>
▪ 2,50 PLN	▪ <i>PLN 2.50</i>
aktywacja zgody	<i>activation of mandate</i>
▪ 10 PLN	▪ <i>PLN 10</i>
5. SG Easy Collect	<i>SG Easy Collect</i>
wdrożenie usługi	<i>implementation fee</i>
▪ 500 PLN	▪ <i>PLN 500</i>
opłata miesięczna	<i>monthly fee</i>
▪ 400 PLN	▪ <i>PLN 400</i>
opłata za potwierdzenie numeru rachunku	<i>confirmation of account number</i>
▪ 20 PLN	▪ <i>PLN 20</i>
6. SG Easy Collect Masowy	<i>SG Easy Collect Mass</i>
wdrożenie usługi	<i>implementation fee</i>
▪ 500 PLN	▪ <i>PLN 500</i>
przetworzenie pojedynczej płatności	<i>processing of single incoming payment</i>
przychodzącej	
▪ 0,40 PLN	▪ <i>PLN 0.40</i>
opłata za potwierdzenie numeru rachunku	<i>confirmation of account number</i>
▪ 20 PLN	▪ <i>PLN 20</i>
7. SG InfoSWIFT	<i>SG InfoSWIFT</i>
wdrożenie usługi	<i>implementation fee</i>
▪ 300 PLN	▪ <i>PLN 300</i>
▪ 150 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 150 (within SG Group)</i>
podłączenie każdego rachunku	<i>connection of each account</i>
▪ 100 PLN	▪ <i>PLN 100</i>
▪ 50 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 50 (within SG Group)</i>

	opłata za każdy wyciąg	<i>fee for each statement</i>
	▪ 20 PLN	▪ <i>PLN 20</i>
	▪ 10 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 10 (within SG Group)</i>
8.	SG SWIFT– polecenie przelewu wdrożenie usługi	<i>SG SWIFT – Request for transfer implementation fee</i>
	▪ 300 PLN	▪ <i>PLN 300</i>
	▪ 150 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 150 (within SG Group)</i>
	podłączenie każdego rachunku	<i>connection of each account</i>
	▪ 100 PLN	▪ <i>PLN 100</i>
	▪ 50 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 50 (within SG Group)</i>
	opłata miesięczna za każdy podłączony rachunek	<i>monthly fee for each accounts connected</i>
	▪ 100 PLN	▪ <i>PLN 100</i>
	▪ 50 PLN (w ramach Grupy SG)	▪ <i>PLN 50 (within SG Group)</i>
9.	Usługa przekaz pocztowy opłata wdrożeniowa	<i>Postal order implementation fee</i>
	▪ 500 PLN	▪ <i>PLN 500</i>
	za czynność każdorazowo	<i>for each activity</i>
	▪ 2,50 PLN + opłaty Poczty Polskiej	▪ <i>PLN 2.50 + Poczta Polska fees</i>
10.	Warunki, opłaty i prowizje pozostałych usług	<i>Conditions, fees and commissions for other services</i>
	▪ określone w odrębnych umowach na podstawie indywidualnego uzgodnienia	▪ <i>set out in separate agreements on the basis of individual negotiations</i>

Wszelkie zmiany w „Tabeli prowizji i opłat bankowych” będą dokonywane w formie zarządzenia Dyrektora Generalnego Banku.
Bank będzie przekazywał Klientom informacje o zmianach w „Tabeli prowizji i opłat bankowych” wraz z tekstem zmian.

All changes in the “Banking commissions and fees table” shall be made in the form of a decision issued by the Bank’s General Manager.

The Bank shall inform Clients about changes to the “Banking commissions and fees table” including the text of changes.